

DAHL SUSTAV ZA PRIKLJUČIVANJE

KORISNIČKI PRIRUČNIK

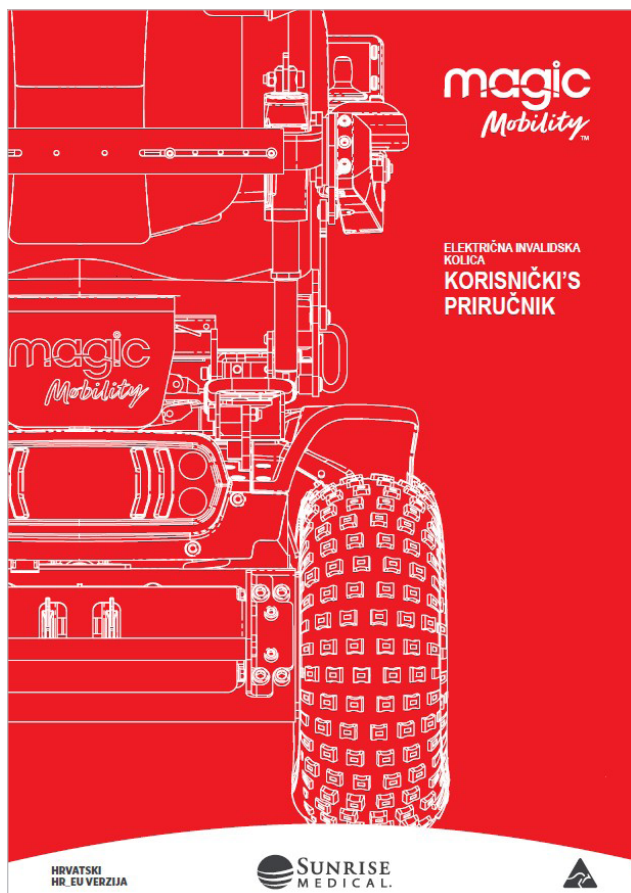


Sadržaj

O OVOM PRIRUČNIKU	4
PUTOVANJE U VOZILU, DOK SJEDITE U ELEKTRIČNIM KOLICIMA.....	5
1. Osiguranje invalidskih kolica u priključnoj stanici.....	5
2. Otpuštanje invalidskih kolica s priključne stanice.....	5
3. Ručno otpuštanje u slučaju električnog kvara.....	5
4. Alat za hitno otpuštanje.....	6
5. Upute za vezivanje i pozicioniranje	6
PRIJEVOZ PUTNIKA	7

O ovom priručniku

Ovaj korisnički priručnik treba čitati zajedno s priručnikom za vlasnika električnih invalidskih kolica.



Sl. 1: Upute za uporabu električnih invalidskih kolica

Priručnik za vlasnika električnih invalidskih kolica sadrži informacije o korištenju sustava za vezivanje pojasima uz pojaseve za pozicioniranje.

Magic 360 je uspješno testiran s Dahl sustavom za priključivanje u skladu s normom ISO 7176-19.

Maksimalna težina korisnika za Magic 360 s Dahl sustavom za priključivanje je 136 kg.

Dahl Engineering nudi dvije priključne stanice:

1. Dahl Docking Mk II
2. novi visinski podesivi Dahl VarioDock™.

Kompleti za zaključavanje i prilagodbu invalidskih kolica identični su za obje priključne stanice i prikladni su za pričvršćivanje električnih kolica Magic 360. Provjerite hoće li VarioDock, koji je 54 mm širi i 1 mm viši od Mk II, stati ispod stolice.

Za postavljanje Dahl Lock ploče na bazu Magic 360 potreban je dodatni komplet za prilagodbu invalidskih kolica – broj kompleta 501798. Ploča za zaključavanje i komplet za prilagodbu identični su i za Dahl Docking Mk II i za Dahl VarioDock™.



Sl. 2: Dahl ploča za zaključavanje postavljena na bazu Magic 360

Magic Mobility nije odgovoran za bilo kakvu prodaju, podršku ili instalaciju Dahl sustava za priključivanje. Dahl sustave za priključivanje prodaje Dahl Engineering i distribuira ih izravno radionicama za adaptaciju automobila, koje će biti odgovorne za ugradnju sustava prema uputama Dahl Engineeringa i Magic Mobilityja.

Za ugradnju Dahl Lock ploče na Magic 360 pogledajte PCP **MM-06566 Dahl Docking ploča na bazi Magic 360**. Instalaciju treba izvršiti ovlašteni tehničar.



- Provjerite je li vozilo prikladno opremljeno za prijevoz putnika u invalidskim kolicima i je li pristup prikladan za vašu vrstu invalidskih kolica



- Vozilo treba imati podnu čvrstoću dovoljnu za ukupnu težinu korisnika, invalidskih kolica i njihove dodatne opreme.

Putovanje u vozilu, dok sjedite u električnim kolicima

Električna kolica Magic Mobility u skladu su sa zahtjevima norme ISO 7176-19 te su dizajnirana i testirana za upotrebu isključivo kao sjedala okrenuta prema naprijed u motornim vozilima. Električna kolica nisu ispitana u ostalim položajima.

Dahl sustav za priključivanje treba koristiti samo sa sustavima za vezivanje električnih invalidskih kolica i za vezivanje putnika prikladnim za težinu električnih kolica, uključujući opcije koje su ugrađene u skladu s uputama proizvođača. Sustav vezivanja mora biti usklađen sa SAE J2249 (SAD) ili ISO 10542 (međunarodno).

 Električna kolica učvršćena u vozilu ne pružaju sigurnost jednaku kao sjedala u vozilu. Magic Mobility preporučuje korisnicima prebacivanje na sjedalo vozila i uporabu sustava vezivanja ugrađenog u vozilo, kad god je to moguće. Neokupirana električna kolica trebaju se pohraniti kao teret ili osigurati u vozilu kako je opisano u odjeljku 5.1 priručnika za vlasnika električnih invalidskih kolica.

Kad se postavi pozicioniranje sjedala, morate pridržavati ovoga, kad god je to moguće:

Podizač sjedala – potpuno SPUŠTEN; sjedalo na najnižoj razini

Nagib sjedala – potpuno NADOLJE; sjedalom usporedno s tlom

Oslonac nogu – potpuno NADOLJE, s nogama blizu tla i koljenima savijenima pod 90°.

Naslon– uspravno, pod 90° ili što bliže tomu, u odnosu na sjedalo.

1. Osiguranje invalidskih kolica u priključnoj stanici

Polako i u jednolikom smjeru manevrirajte invalidskim kolicima preko priključne stanice. Ploča za zaključavanje ispod invalidskih kolica pomaže u postavljanju invalidskih kolica na svoje mjesto na priključnoj stanici. Kada je ploča za zaključavanje potpuno učvršćena na priključnoj stanici, opružni sigurnosni klin automatski osigurava ploču za zaključavanje.

Priključna stanica opremljena je kontrolnim prekidačem koji pokazuje je li ploča za zaključavanje ispravno pričvršćena na priključnoj stanici. Čim ploča za zaključavanje dotakne sigurnosni klin, oglasit će se zvuk upozorenja (visokofrekventni zvuk), a crvena dioda/lampica (LED) na upravljačkoj ploči će svijetliti dok se ploča za zaključavanje potpuno ne zaključa ili se invalidska kolica ne uklone s priključne stanice.

Kao pokazatelj da su invalidska kolica pravilno osigurana, zvuk upozorenja će prestati, crvena

lampica (LED) na upravljačkoj ploči će se ugasi, a zelena lampica (LED) će se upaliti.

Ne zaboravite ugraditi sustav za vezivanje putnika.



Ne pomičite vozilo:

- Dok se invalidska kolica postavljaju u položaj u priključnoj stanici
- Ako invalidska kolica i korisnik nisu pravilno osigurani
- Ako se oglasi zvuk upozorenja i/ili treperi ili svijetli crvena lampica upozorenja (LED) na upravljačkoj ploči!



Uvijek provjerite je li sigurnosna ploča pravilno pričvršćena u priključnu stanicu tako da pokušate izvući invalidska kolica iz priključne stanice unatrag prije pomicanja vozila. Ne smije biti moguće izvući se iz priključne stanice unatrag bez pritiskanja crvenog gumba za otpuštanje na upravljačkoj ploči.

2. Otpuštanje invalidskih kolica s priključne stanice

Kada se vozilo zaustavi, uklonite putnikov sigurnosni pojas.

Da biste otključali, počnite tako da invalidska kolica pomaknete naprijed kako biste oslobodili pritisak na sigurnosni klin.

Pritisnite crveni gumb za otpuštanje na upravljačkoj ploči. Sigurnosni klin će se aktivirati/otпустiti na otprilike 5 sekundi, nakon čega se automatski ponovno zaključava/aktivira.

Unutar tih 5 sekundi odmaknite invalidska kolica od priključne stanice. Ne pokušavajte sići s priključne stanice unatrag dok ne zasvijetli crvena LED lampica na upravljačkom modulu koja označava otključani položaj.



Pokušaj kretanja invalidskih kolica unatrag prije nego što se upali crvena LED lampica rezultirat će blokiranjem mehanizma za zaključavanje priključne stanice, što će onemogućiti kretanje unatrag. Ako se to dogodi, ponovite gore navedeni postupak otključavanja.

3. Ručno otpuštanje u slučaju električnog kvara

Ručno otključavanje u slučaju nužde nalazi se na prednjem rubu priključne stanice.

Pomaknite invalidska kolica naprijed kako biste uklonili pritisak na sigurnosni klin i gurnite crvenu ručicu za otpuštanje u stranu te je držite tamo dok se invalidska kolica udaljavaju.

Također se može ugraditi ručna upravljačka ručica

s aktiviranjem kabelom (pribor). Crvena ručica za otpuštanje također se pomiče u stranu i treba je tamo držati dok se invalidska kolica udaljavaju.

4. Alat za hitno otpuštanje

Ako opisani postupak ručnog otpuštanja ne uspije, upotrijebite crveni plastični alat za hitno otpuštanje koji se isporučuje sa svakom priključnom stanicom i slijedite ove korake:

1. Pomaknite invalidska kolica prema naprijed kako biste smanjili pritisak na sigurnosni klin.
2. Postavite alat za hitno otpuštanje u razmak između ploče za zaključavanje i priključne stanice (slika 3).



Sl. 3: Alat za hitno otpuštanje

3. Gurnite alat za otpuštanje i invalidska kolica prema naprijed dok se sigurnosni klin ne potisne prema dolje - nakon čega se invalidska kolica mogu skinuti s priključne stanice unatrag (slika 4).



Sl. 4: Pritisnite alat za otpuštanje dok se pričvrсни klin ne potisne prema dolje.

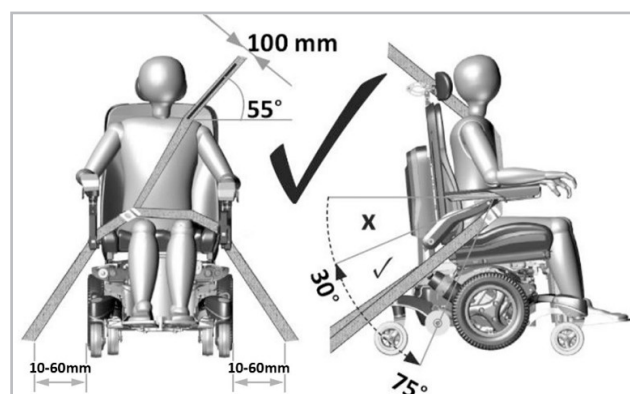
5. Upute za vezivanje i pozicioniranje

Upute za osiguravanje korisnika od pomicanja tijekom vožnje:

- Pojasevi ili trake za krilo montirane na električnim kolicima (za držanje tijela ili drugačije) ne smiju se upotrebljavati ili se na njih oslanjati za vezivanje putnika u pokretnom vozilu
- Putnika uvijek vežite pojasom u tri točke
- Sigurnosni pojasevi za zdjelicu i gornji dio trupa

moraju se upotrebljavati za vezivanje putnika i smanjenje mogućnosti udara glave i prsa u komponente vozila

- Sigurnosni pojasevi moraju se postaviti na odgovarajući stub u vozilu i ne smiju se odvajati od tijela komponentama električnih kolica, kao što su nasloni ruku ili kotači (slika 6)
- Tijekom transporta u električnim kolicima uporabite odgovarajuće postavljen oslonac glave.

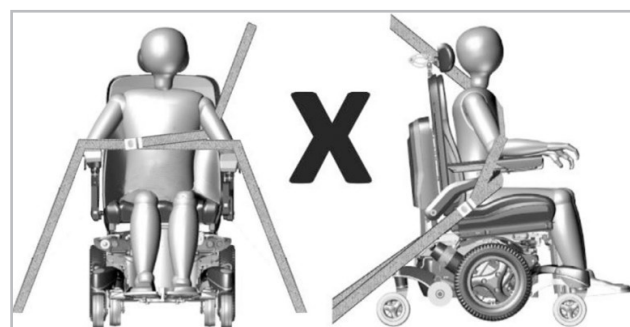


Sl. 5: Pravilno pozicioniranje vezivanja putnika u tri točke



Postavljanje pojaseva za vezivanje putnika

- Pričvrсне točke za sustav za vezivanje putnika na podu moraju se nalaziti 10-60 mm izvan kotača, sa svake strane
- Zdjelčni pojas mora biti nisko preko prednje strane zdjelice, pri čemu je kut vezivanja zdjelčnog pojasa u odnosu na horizontalu između 30 i 75° (slika 5)
- Poželjniji je strmiji (veći) kut, unutar preferiranog raspona
- Gornji pojas za vezivanje trupa mora se postaviti preko ramena i prsa, prema ilustraciji (slika 5). Ne postavljajte sigurnosni pojas kao što prikazuje slika 6
- Sigurnosne pojaseve mora se zategnuti što je moguće čvršće, uz zadržavanje korisničke udobnosti



Sl. 6: Nepravilno pozicioniranje vezivanja putnika u tri točke

Prijevoz putnika

Ispitivanja Dahl Docking sustava provedena su s lutkom za testiranje sudara od 76 kg. Osobe veće težine izložene su povećanom riziku u nezgodi.

Magic Mobility zna kako nije uvijek praktično prebacivati korisnika u sjedalo u vozilu. U takvim okolnostima, kad se korisnik mora prevoziti u električnim kolicima, učinite ovako:

- Sigurnost korisnika tijekom prijevoza ovisi o pažljivosti osobe koja obavlja vezivanje. Neophodne su joj odgovarajuće upute i/ili obuka o njihovoj uporabi
 - Pričvrstite sigurnosne pojaseve putniku prema proizvođačkim uputama i SAE J2249.
 - Nemojte koristiti sustav WTORS, koji se oslanja na strukturu električnih kolica u prebacivanju opterećenja putnikom na vozilo
 - Električna kolica Magic Mobility udovoljavaju zahtjevima standarda ISO 7176-19 i načinjena su i ispitana za uporabu samo kao sjedalo okrenuto prema naprijed, u motornim vozilima
- Napomena:** Sukladnost s ovim standardom ne isključuje uporabu električnih kolica u položaju prema natrag, u velikim namjenskim vozilima opremljenima putničkim stanicama okrenutima unatrag
- Električna kolica dinamički su ispitana u smjeru vožnje prema naprijed na ispitnoj lutki vezanoj pojasevima za zdjelicu i ramena (npr. pojas za ramena kao dio vezivanja u tri točke)
 - Sigurnosni pojasevi za zdjelicu i ramena moraju se uporabiti radi smanjenja mogućnosti udara glave i prsa u komponente vozila
 - Za smanjenje mogućnosti ozljeda putnika u vozilu, plitice električnih kolica koje nisu posebno konstruirane za sigurnost od sudara moraju se:

i) ukloniti i posebno učvrstiti u vozilu, ili

ii) učvrstiti na električna kolica, ali postavljene dalje od putnika, uz umetanje obloge za apsorpiranje energije, postavljene između plitice i putnika

- Kad god je to moguće, ostala pomoćna oprema za električna kolica treba biti pričvršćena za električna kolica ili uklonjena i osigurana u vozilu tijekom putovanja. Tako se neće odvojiti i putnici u vozilu se neće ozlijediti njima, u slučaju sudara
- Bilo koji sustav za vezivanje putnika pričvršćen za invalidska kolica, npr. pojas s 3 točke pričvršćivanja ili posturalna potpora (remeni za krilo, pojasevi za krilo), ne smije se koristiti niti se na njega oslanjati za vezivanje putnika u vozilu u pokretu, bez obzira je li označen prema normi ISO 7176-19, SAE J2249 ili bilo kojoj drugoj normi. Umjesto toga koristite sustav za vezivanje putnika koji je pričvršćen u vozilu i certificiran
- Električna kolica treba pregledati predstavnik proizvođača prije ponovne uporabe nakon sudjelovanja u bilo kojoj vrsti sudara vozila
- Ne smiju se vršiti izmjene ili zamjene sigurnosnih točaka za električna kolica ili strukturnih i okvirnih dijelova ili komponenti bez savjetovanja s proizvođačem električnih kolica
- Zatvorene baterije otporne na izlivanje, kao što je „gelirani elektrolit“, treba instalirati na električna kolica kada se koriste u motornom vozilu
- Prilikom pričvršćivanja pojaseva za putnika treba paziti na postavljanje kopče sjedala.